



كَانَ قَدْ بَقِيَ بَيْضَةٌ وَاحِدَةً، عِنْدَمَا
سَمِعَ رِكْتَاكِي فَجَاءَتْ زَوْجَةً
دَارِزِي تَزَعُّ صَارِخَةً،
«رِكْتَاكِي! رِكْتَاكِي!»

حَمَلَ رِكْتَاكِي الْبَيْضَةَ بِفَمِهِ، وَرَكَضَ صَوْبَ الْمَنْزِلِ.
هُنَاكَ تَوَقَّفَ. عَلَى الشَّرْفَةِ، عَلَى بُعْدِ خُطْوَةٍ مِنْ
رَجُلٍ شَادِي، كَانَتْ نَاعِيْنَا، مُتَحَفِّزَةً لِلانْقِضَاضِ.

صَاحَ رِكْتَاكِي، «الْتَفَتِي إِلَيَّ وَقَاتِلِينِي! قَاتِلِينِي أَنَا!»
«أَقَاتِلُكَ فِي وَقْتٍ لَاحِقٍ. الْآنَ ابْكِ عَلَى
أَصْدِقَائِكَ!»

صَاحَ رِكْتَاكِي قَائِلًا، «ابْكِي عَلَى آخِرِ بَيْضَةٍ
عِنْدَكَ، يَا نَاعِيْنَا! انْظُرِي!»

اسْتَدَارَتْ نَاعِيْنَا. فَاسْرَعَ الْأَبُ يَشُدُّ ابْنَهُ شَادِي
إِلَيْهِ وَيُبْعِدُهُ عَنِ الْحَيَّةِ.



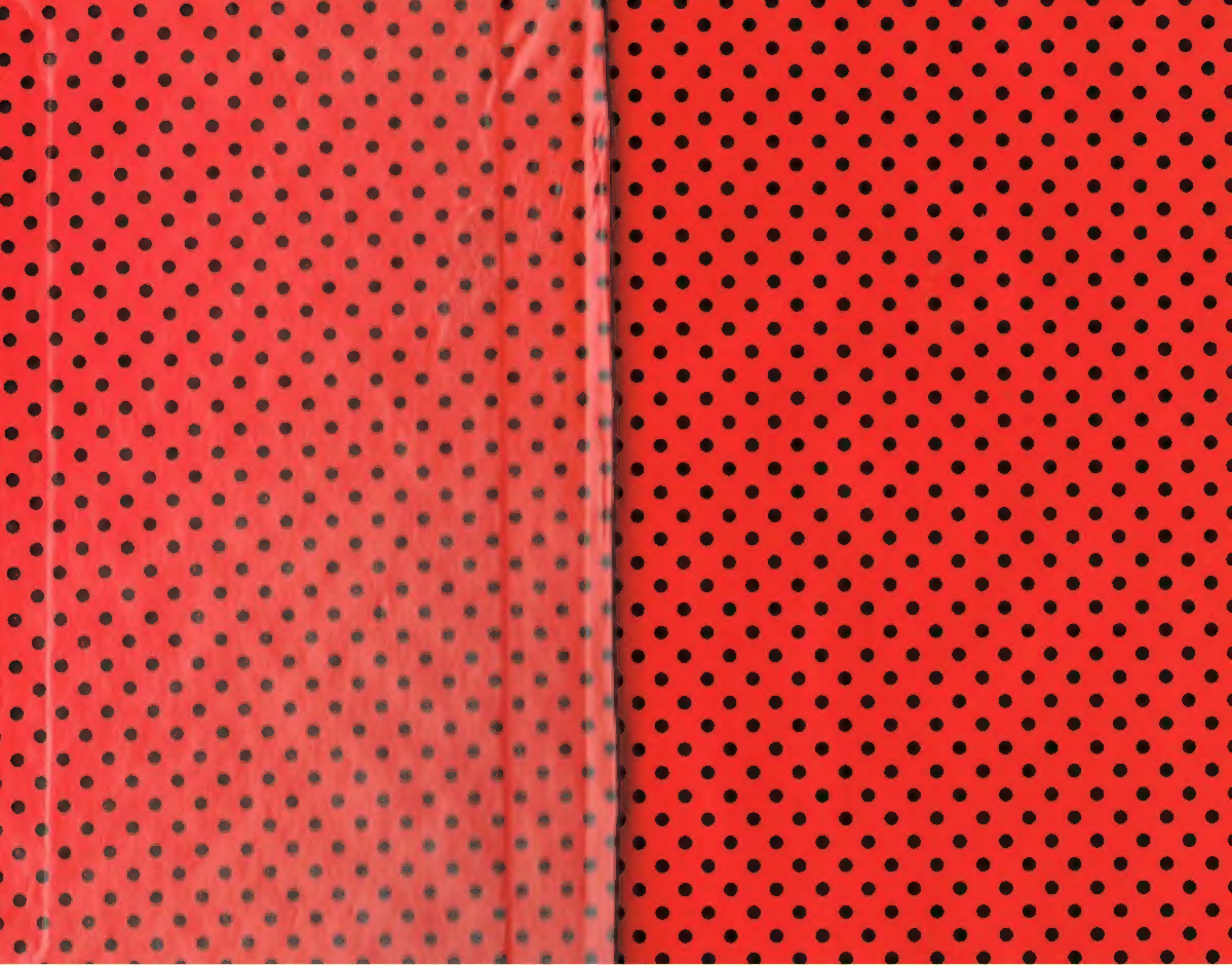
أَخَذَ رِكْتَاكِي يَرْقُصُ حَوْلَ نَاغِينَا، مُبْتَعِدًا عَن مَدَى
ضَرْبَاتِهَا. رَاحَتْ نَاغِينَا تُوجِّهُ ضَرْبَاتِهَا إِلَيْهِ، لَكِنَّهُ
كَانَ يَقْفِزُ بِسُرْعَةِ الْبَرْقِ مُتَجَنِّبًا تِلْكَ الضَّرْبَاتِ.
تَعَبَتْ نَاغِينَا وَدَبَّ الْيَأْسُ فِي نَفْسِهَا، فَتَرَا جَعَتْ
إِلَى حَقْلِ الْبَطِيخِ وَتَسَلَّلَتْ إِلَى دَاخِلِ جُحْرِهَا
فِي الْأَرْضِ. لَحِقَ بِهَا رِكْتَاكِي وَنَزَلَ وَرَاءَهَا
إِلَى دَاخِلِ الْجُحْرِ، حَيْثُ الصَّمْتُ وَالظَّلَامُ.

فَوْقَ الْأَرْضِ، أَخَذَ دَارِزِي يَبْكِي. فَهُوَ يَعْرِفُ أَنَّهُ
حَتَّى النُّمُوسُ الْكَبِيرَةُ الْقَوِيَّةُ لَا تَجْرُؤُ عَلَى أَنْ
تَلْحَقَ حَيَّةً إِلَى دَاخِلِ جُحْرِهَا.

بَعْدَ حِينٍ، خَرَجَ رِكْتَاكِي زَاحِفًا مِنْ فُتْحَةِ الْجُحْرِ،
وَقَدْ بَدَأَ عَلَيْهِ الْأَلَمُ وَالتَّعَبُ وَعَلَاهُ الطَّيْنُ.

فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ، أَكَلَ رِكْتَاكِي حَتَّى شَبَعَ مِنَ الْأَطْعِمَةِ
الشَّهِيَّةِ الَّتِي أَعَدَّتْهَا لَهُ أُسْرَةُ شَادِي. لَكِنَّهُ كَانَ يُرَدِّدُ،
«لَمْ أَفْعَلْ شَيْئًا! كُنْتُ فَقَطُّ أَقُومُ بِوَاكِفِي!»





حكايات تراثية محبوبة

حكايات تراثية محبوبة هي حكايات تناقلتها الأجيال وتعلق بها
الأطفال جيلاً بعد جيل، ونشأوا على حبها وتقديرها.
كُتبت هذه الحكايات بأسلوب عربي سهل ومُشوق ورصين.
ورُيئت برُسوم ملونة بديعة تُساعد في إضفاء البهجة على قلوب
الأطفال وفي حفز أخیلتهم. وضبطت بالشكل التام لتُساعد
أبناءنا في المدرسة على اكتساب ملكة القراءة السليمة.

في هذه السلسلة

السلطعون والكركي

الأسد والكهف

صياد الحيات

الأسد والأرنب

الناس والشمس

الفيران التي تأكل الحديد

الخلد والحمام

الفاق وجرة الماء

ISBN 9953-86-188-9



9 789953 861883

FAVOURITE TALES

RIKI TIKI TAVI

مكتبة لبنان ناشرون

راجع موقعنا على الإنترنت: www.ldip.com

حِكَايَاتُ تَرَاثِيَّةٍ مَحْبُوبَةٍ

صَيْادُ الْحَيَّاتِ



كُتِبَ
لِيَدِيرَ



مَكْتَبَةُ لُبْنَانَ نَاشِرُونَ



هذا كتاب:

حكايات تراثية محبوبّة
صَيَادُ الْحَيَّات

أعاد الحكاية : الدكتور البير مطلق



مكتبة لبنان ناشرون

كتب ليديزد



نشر مكتبة لبنان ناشرون
بالتعاون مع ليديزد بولك ليمتد

حقوق الطبع © ليديزد بولك ليمتد - الطبعة الإنكليزية
حقوق الطبع © مكتبة لبنان ناشرون ش.م.ل. - الطبعة العربية
جميع الحقوق محفوظة : لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تصويره
أو تخزينه أو تسجيله بأي وسيلة دون موافقة خطية من الناشر .

مكتبة لبنان ناشرون ش.م.ل.

صندوق البريد : 11-9232

بيروت - لبنان

وكلاء وموزعون في جميع أنحاء العالم

الطبعة الأولى : 2006

طبع في لبنان

ISBN 9953-86-188-9



كَانَ رِكْتَاكِي نِمْسًا فَتِيًّا، أَنْفُهُ أَحْمَرٌ، وَعَيْنَاهُ بَرَّاقَتَانِ
حَادَّتَانِ، وَذَيْلُهُ أَشْبَهُ بِمِكَنَسَةٍ. وَكَانَ صِيَاحُهُ عَالِيًا
جِدًّا، إِذَا زَعَقَ بَدَا زَعِيقُهُ كَأَنَّهُ يَقُولُ، «رِكْتِكَ -
تِكِي - تِكِي - تَشِكَ!»

ذَاتَ يَوْمٍ، غَمَرَتِ الْمِيَاهُ جُحْرَهُ وَجَرَفَتْهُ خَارِجَ
الْجُحْرِ وَرَمَتْهُ فِي حُفْرَةٍ مُغْمَى عَلَيْهِ.
عِنْدَمَا أَفَاقَ مِنْ إِغْمَائِهِ، كَانَتِ الشَّمْسُ قَدْ أَشْرَقَتْ،
وَسَمِعَ صَبِيًّا يَقُولُ، «انْظُرُوا! إِنَّهُ نِمْسٌ! سَاخِذُهُ
مَعِيَ إِلَى الْبَيْتِ وَأَعْتَنِي بِهِ.»

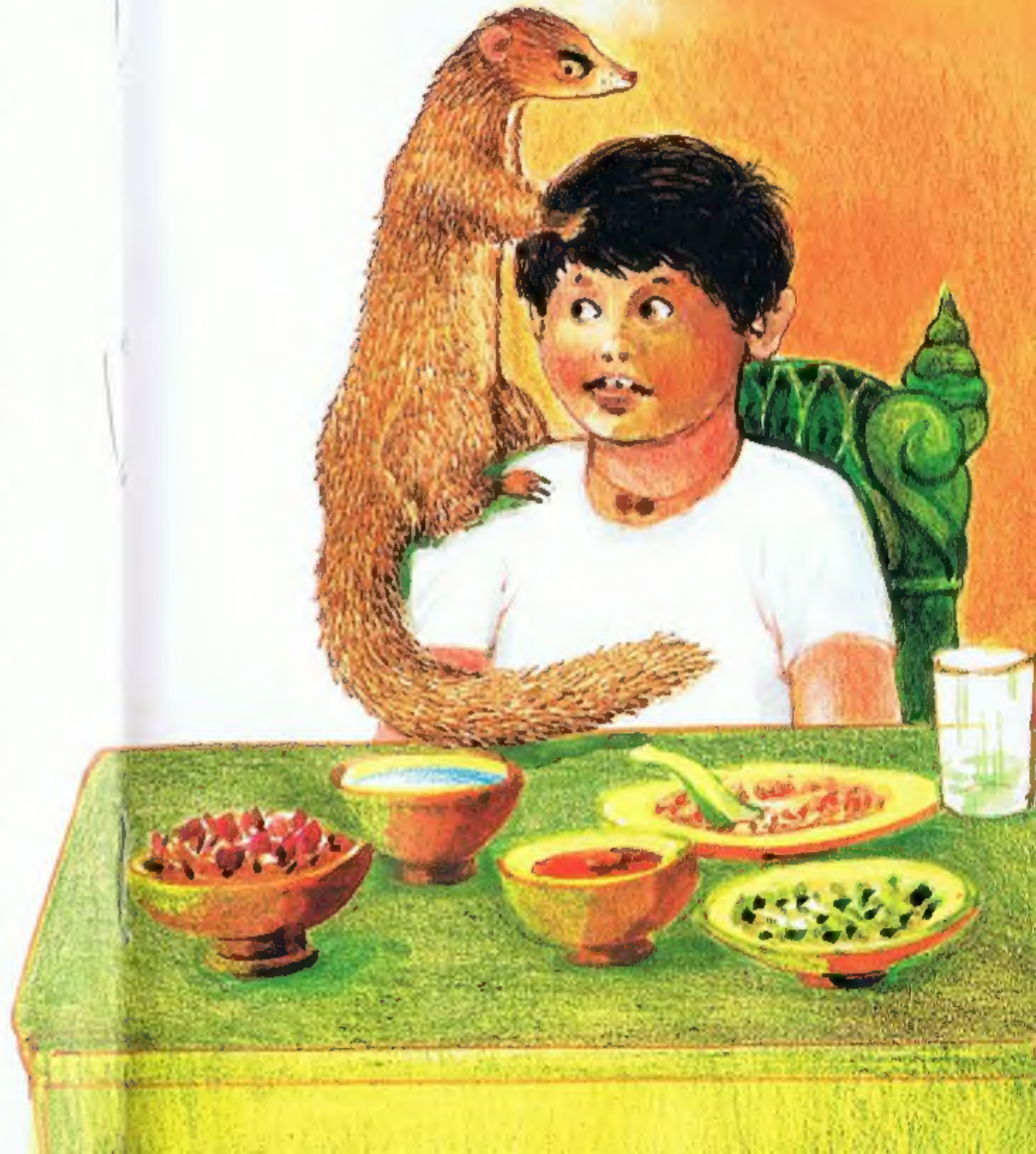
حَمَلَ الصَّبِيُّ، وَاسْمُهُ شَادِي، النَّمْسَ الْفَتَى
رِكْتَاكِي إِلَى بَيْتِهِ الْكَبِيرِ. هُنَاكَ جَفَّقَهُ وَلَفَّهُ فِي
قُمَاشٍ قُطْنِيٍّ دَافِيٍّ. ثُمَّ أَجْلَسَهُ مَعَهُ إِلَى مَائِدَةٍ
الطَّعَامِ، وَقَدَّمَ لَهُ قِطْعَةً كَبِيرَةً مِنَ اللَّحْمِ. وَبَعْدَ
أَنْ أَكَلَ رِكْتَاكِي وَشَبِعَ، عَادَ إِلَيْهِ نَشَاطُهُ وَرَاحَ
يَدُورُ حَوْلَ الْمَائِدَةِ.

فَجَاءَ قَفَزَ رِكْتَاكي فوقَ كَتِفِ شادي. فَحَمَلَهُ شادي
وَأَخَذَهُ إِلَى الشَّرْفَةِ الْمُشْمِسَةِ، وَقَالَ لَهُ، «أَرْكُضْ
وَاسْتَكْشِفْ بَيْتَكَ الْجَدِيدَ!» وَهَذَا تَمَامًا هُوَ مَا
فَعَلَهُ رِكْتَاكي.

رَكَضَ رِكْتَاكي فَوَجَدَ حَوْضَ اسْتِحْمامٍ. قَفَزَ فِي
حَوْضِ الْاسْتِحْمامِ وَكَادَ يَغْرُقُ. ثُمَّ وَجَدَ قَيْنَةَ
حَبْرٍ، فَأَنْزَلَ فِيهَا أَنْفَهُ الصَّغِيرَ، فَصَارَ لَهُ أَنْفٌ مُحَبَّرٌ.
ثُمَّ رَكَضَ إِلَى غُرْفَةِ نَوْمِ شادي وَاسْتَلْقَى عَلَى
سَرِيرِهِ. وَعِنْدَمَا دَخَلَ وَالِدَا شادي لِيَحْيَا وَلَدَهُمَا
تَحِيَّةَ الْمَسَاءِ وَجَدَا رِكْتَاكي عَلَى وَسَادَتِهِ.

قَالَتْ أُمُّ شادي خَائِفَةً، «مَاذَا لَوْ عَضَّ وَلَدُنَا؟»
قَالَ وَالِدُهُ، «لَنْ يَعْضَهُ. بَلْ سَيَحْرُسُهُ وَيُدَافِعُ عَنْهُ
لَوْ أَنَّ حَيَّةً...»

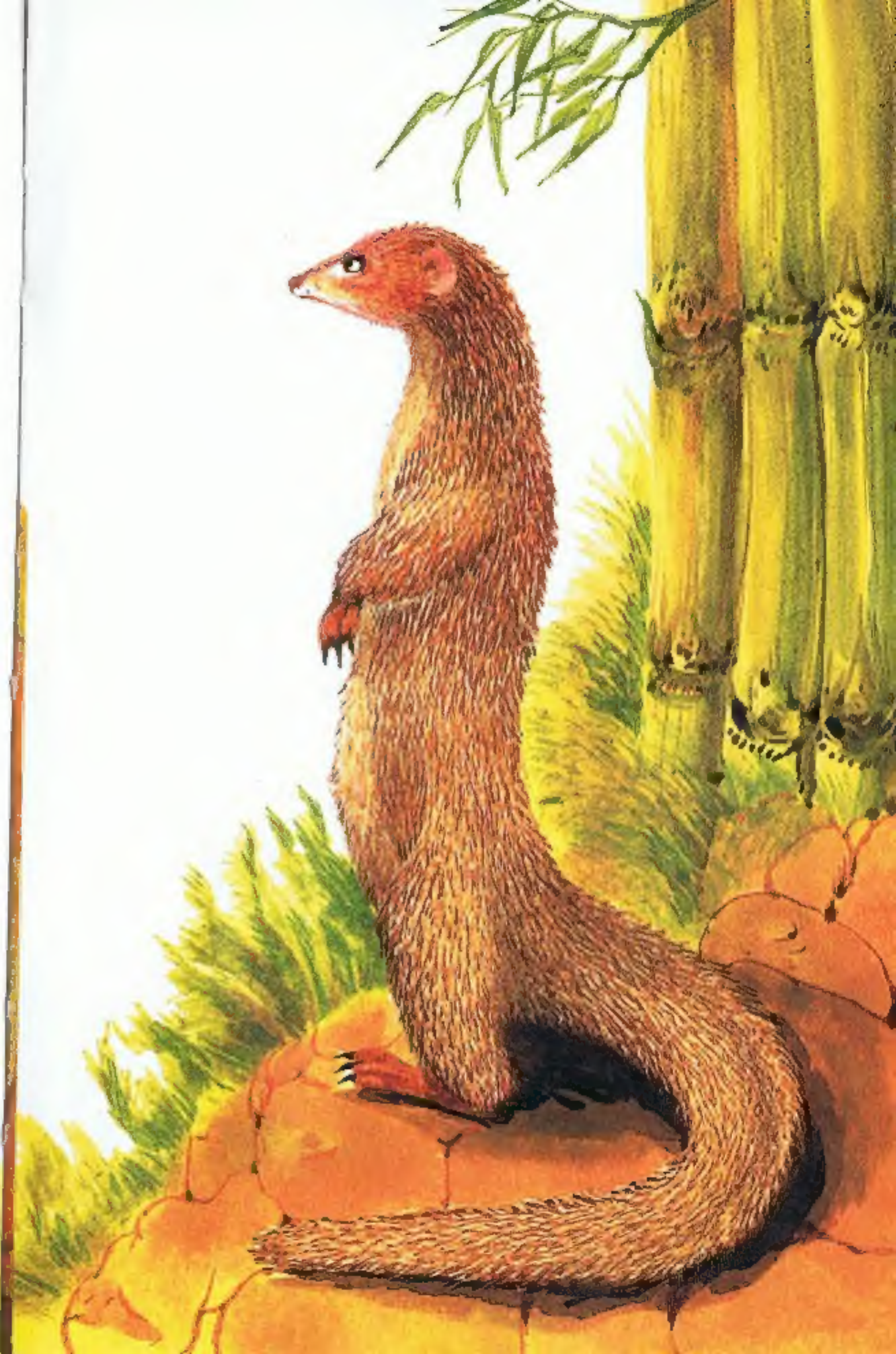
لَكِنَّ أُمَّ شادي لَمْ تُمْكِنَ رَوْجَهَا مِنْ مُتَابَعَةِ كَلَامِهِ،
وَرَفَضَتْ أَنْ تَسْمَعَ كَلِمَةً أُخْرَى عَنِ الْحَيَّاتِ.



في الصُّباح، خَرَجَ رِكْتَاكِي إلى الحَدِيقَةِ يَدُورُ
مُسْتَكْشِفًا، مُسْتَعِينًا بِأَنْفِهِ الحَسَّاسِ. كَانَتْ الحَدِيقَةُ
كَبِيرَةً جَدًّا! رَأَى فِيهَا وُرُودًا، وَأَشْجَارَ بُرْتُقَالٍ
وَلَيْمُونٍ طَيِّبَةِ الرَّائِحَةِ، وَعِيدَانِ خَيْرَانٍ، وَأَعْشَابًا
أُخْرَى طَوِيلَةً مَتَمَايِلَةً.

قَالَ رِكْتَاكِي فِي نَفْسِهِ، «هَذِهِ الحَدِيقَةُ مَكَانٌ
عَظِيمٌ لِلصَّيْدِ!»

فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ، سَمِعَ صَوْتًا حَزِينًا، صَوْتًا لَمْ
يَسْمَعْ فِي حَيَاتِهِ أَشَدَّ حُزْنًا مِنْهُ. كَانَ الطَّائِرُ دَارِزِي
الطَّوِيلُ الذَّيْلُ وَزَوْجَتُهُ الطَّوِيلَةُ الذَّيْلُ أَيْضًا يَبْكِيَانِ،
«بُوو - هُوو - هُوو!» كَانَا يَبْكِيَانِ وَهُمَا
جَائِعَانِ عَلَى غُصْنِ شَجَرَةٍ أَمَامَ عُشِّهِمَا الْجَمِيلِ
الْخَالِي مِنَ الْفَرَّخِ الصَّغِيرِ.



سَأَلَ رِكْتَائِي الطَّائِرَ الطَّوِيلَ الذَّيْلَ دَارِزِي وَزَوْجَتَهُ
الطَّوِيلَةَ الذَّيْلَ أَيْضًا، قَائِلًا، «مَا بِكُمَا؟ لِمَ تَبْكِيَانِ،
أَيُّهَا الطَّائِرَانِ الْجَمِيلَانِ؟»

«سَقَطَ فَرْخُنَا الصَّغِيرُ مِنَ الْعُشِّ وَأَكَلَهُ نَاغٌ»

«شَيْءٌ مُؤْسِفٌ، وَلَكِنْ مَنْ هُوَ نَاغٌ؟»

بَدَلًا مِنْ أَنْ يُجِيبَهُ دَارِزِي وَزَوْجَتُهُ،
طَارَا فَجَاءَا وَاخْتَفَيَا.

سَمِعَ رِكْتَائِي صَوْتَ
هَسِيسٍ يَأْتِيهِ مِنْ بَيْنِ
الْأَغْشَابِ تَحْتَ الْغُصْنِ
الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ دَارِزِي
وَزَوْجَتُهُ. قَفَزَ فِي الْحَالِ
اسْتِعْدَادًا لِلْقِتَالِ.

وَجَاءَ الصَّوْتُ ثَانِيَةً،
هَسِسِسِسِسِسِسِس!

مِنْ بَيْنِ الْأَغْشَابِ بَرَزَتْ حَيَّةٌ كَوْبَرًا طَوِيلَةً
وَعَلِيظَةً. بَرَزَتْ عَلَى مَهْلٍ، تَلْتَفَتْ بِرَأْسِهَا الْكَبِيرِ
يَمِينًا وَيَسَارًا. ثُمَّ انْتَصَبَتْ وَأَخَذَتْ تَتَمَايَلُ حَوْلَ
رِكْتَائِي، وَبَدَتْ عَيْنَاهَا السُّودَاوَانِ بَارِدَتَيْنِ
وَمُهْلِكَتَيْنِ.

فَحَتَّتِ الْحَيَّةُ بِصَوْتٍ مُرْعِبٍ قَائِلَةً، «تَقُولُ مَنْ
هُوَ نَاغٌ؟ أَنَا هُوَ نَاغٌ! انْظُرْ إِلَيَّ وَمَتَّ خَوْفًا!»

لأَوَّلِ وَهْلَةٍ، خَافَ رِكْتَاكِي فِعْلًا، بَلْ كَادَ أَنْ
يَمُوتَ خَوْفًا. فَهُوَ لَيْسَ نِمْسًا مُكْتَمِلَ الْقُوَّةِ.
كَانَتْ أُمُّهُ قَدْ قَتَلَتْ حَيَّةَ كُوبْرًا وَأَطْعَمَتْهُ مِنْهَا.
لَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُ أَنَّ دَوْرَهُ جَاءَ الْآنَ لِيَمْتَحِنَ
قُوَّتَهُ وَمَهَارَتَهُ مَعَ هَذَا النَّوعِ مِنَ الْحَيَّاتِ.

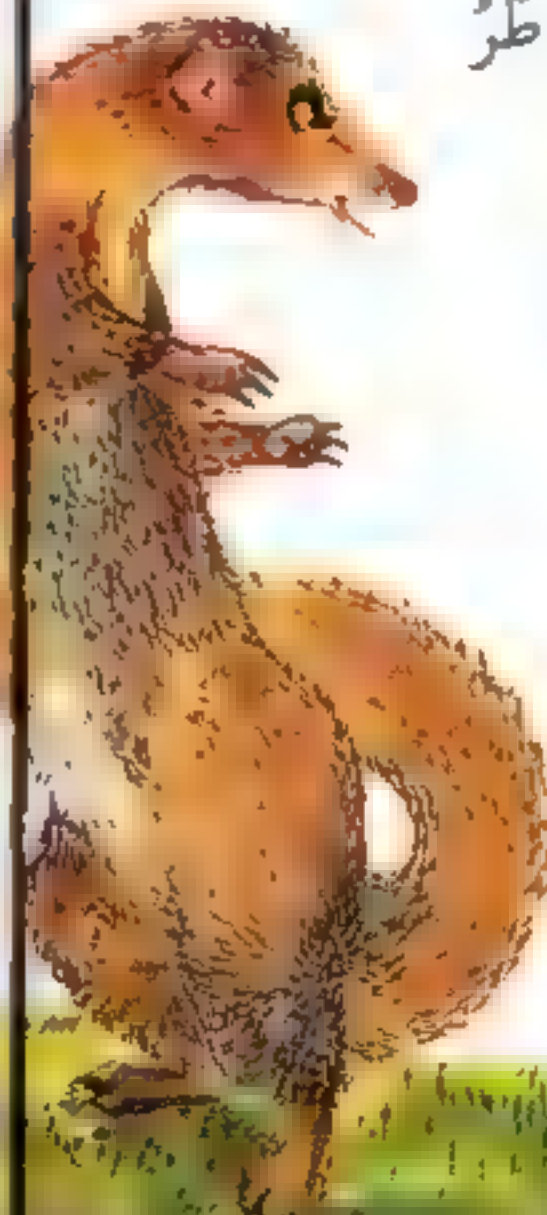
عَرَفَ نَاغٌ أَنَّ رِكْتَاكِي خَائِفٌ، وَإِنْ لَمْ يَظْهَرْ
ذَلِكَ عَلَى وَجْهِهِ.

لَكِنْ بَعْدَ لَحْظَاتٍ، قَالَ رِكْتَاكِي، وَقَدْ أَخَذْتُ
تَعَوُّدًا إِلَيْهِ جُرْأَتَهُ، «شَيْءٌ عَظِيمٌ! تَتَشَاظَرُ
عَلَى فَرْخٍ صَغِيرٍ!»

قَالَ نَاغٌ بِهْدُوءٍ، «لِمَ لَا؟ صَغِيرٌ، كَبِيرٌ، أَنَا لَا أُوفِّرُ
شَيْئًا! أَنْتَ تَفْسُكُ تَأْكُلُ بَيِّضًا. أَلَا تَأْكُلُ بَيِّضًا؟»
عِنْدَئِذٍ سَمِعَ رِكْتَاكِي صَوْتَ الطَّائِرِ دَارِزِي يَزْعَقُ،
«إِنْتِبَهْ! وَرَاءَكَ!»

فَقَرَّ رِكْتَاكِي. فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ كَانَتْ حَيَّةٌ
ضَخْمَةٌ أُخْرَى تَفِجُ فَحِيحًا عَالِيًا وَتَنْقُضُ بِرَأْسِهَا
لِتَعَضُّهُ. لَكِنْ رِكْتَاكِي كَانَ قَدْ ابْتَعَدَ عَنْهَا. كَانَتْ
تِلْكَ نَاعِيْنَا، زَوْجَةٌ نَاغٌ.

فِي الْوَقْتِ الَّذِي كَانَ
يَتَحَدَّثُ مَعَ نَاغٍ،
كَانَتْ نَاعِيْنَا قَدْ
رَحَفَتْ مِنْ وَرَائِهِ
بِهْدُوءٍ لَتَنْقُضَ عَلَيْهِ.

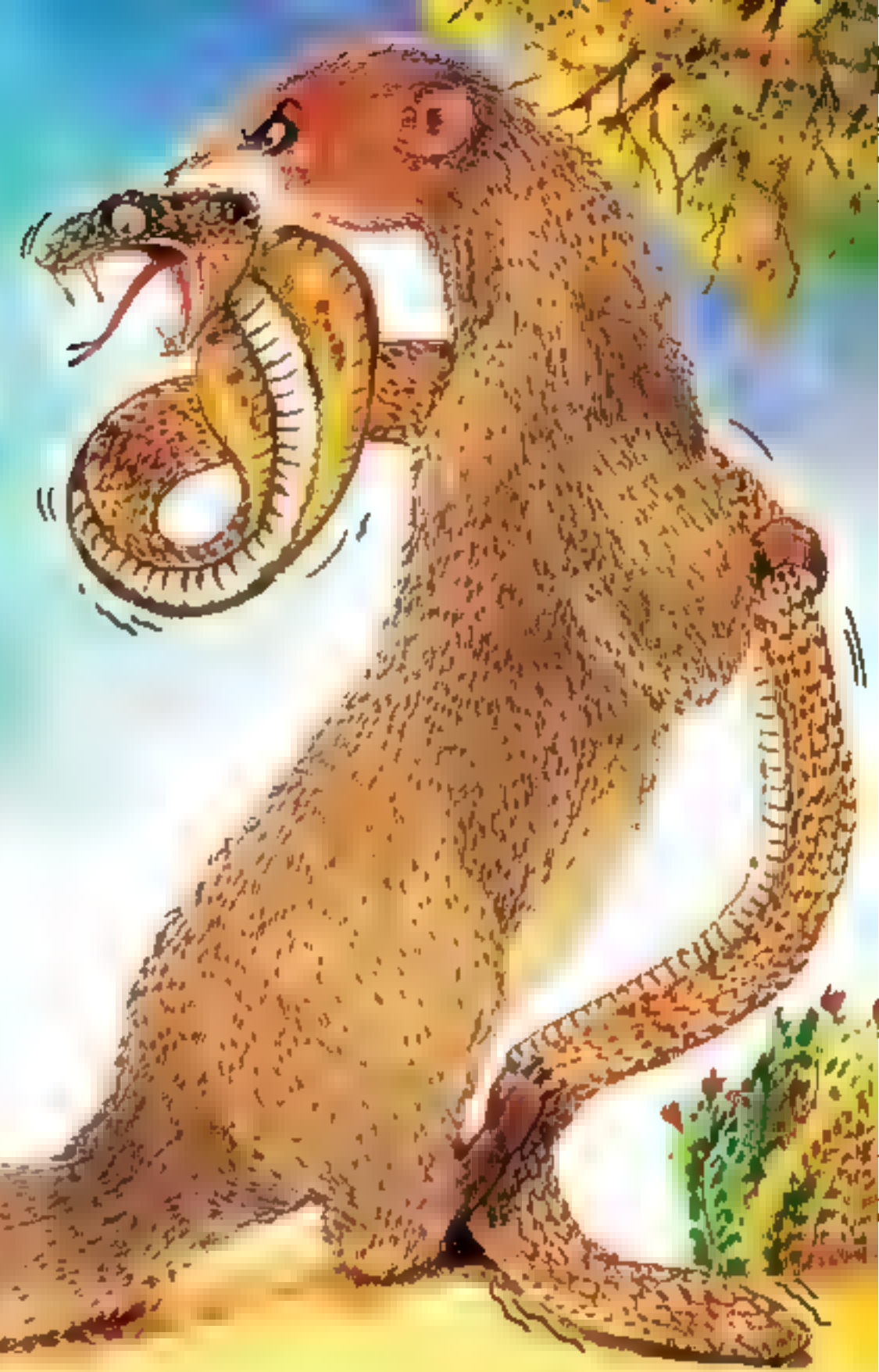




كَانَتْ عَيْنَا رِكْتَاكِي حَمْرَاوَيْنِ. كَانَ غَاضِبًا
جِدًّا وَشَدِيدَ الْحَمَاسَةِ. لَكِنَّهُ الْآنَ فِي وَضْعٍ
خَطِرٍ لِلْغَايَةِ. عَلَيْهِ أَنْ...

فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ سَمِعَ صَوْتًا يَصِيحُ، «إِنْتِبَهْ!» كَانَ
ذَلِكَ صَوْتُ دَارْزِي مُجَدِّدًا.

هَذِهِ الْمَرَّةَ رَأَى الْحَيَّةَ كَارِيتَ، الْحَيَّةَ
الْغَبْرَاءِ السَّمْرَاءِ السَّامَّةَ، تَتَحَفَّرُ
لِلْإِنْقِضَاظِ عَلَيْهِ. لَكِنْ رِكْتَاكِي لَمْ
يَخَفْ. فَإِذَا كَانَ قَدْ هَزَمَ نَاعِيْنَا، فَلَنْ
يَخَافُ مِنْ كَارِيتَ. فِي سُرْعَةِ الْبَرَقِ انْقَضَّ
عَلَيْهَا، وَعَضَّهَا عَضَّةً هَائِلَةً قَتَلَتْهَا فِي الْحَالِ.



إِرْتَدَّ رِكْتَاكِي إِلَى نَاعِيْنَا، وَانْقَضَّ عَلَيْهَا وَعَضَّهَا
فِي عُنُقِهَا. لَكِنْ عَضَّتُهُ لَمْ تَكُنْ قَوِيَّةً. فَانْتَفَضَتْ
نَاعِيْنَا وَتَخَلَّصَتْ مِنْهُ، وَارْتَدَّتْ إِلَى الْوَرَاءِ تَتَرَفُّ
دَمًا، وَاحْتَفَّتْ بَيْنَ النَّبَاتَاتِ. وَكَذَلِكَ اخْتَفَى نَاعُ.

نادى شادي والدته ووالده، قائلاً، «أمي! أبي!
نمُسنا قتل حية! تعالا بسرعة!»

سمع أبو شادي لفظ حية فحمل عصاه وجاء
راكضاً. لكن الحية الغبراء السمراء السامة كاريت
كانت قد ماتت.

أسرع الوالدان يشكران ركتاكي على شجاعته
ومهارته، وظلاً يلاطفانه طوال فترة العشاء. ولم
يجد ركتاكي فرصة للاختلاء بنفسه إلا بعد أن نام
أفراد الأسرة كلهم. خرج عندئذ إلى الحديقة،

وهناك في الظلام التقى
صديقه فأر المسك
شندر.



قال له شندر وقد بدا عليه الخوف، «كن حذراً،
يا ركتاكي!»

«لماذا؟»

قال شندر بصوتٍ مُرتجفٍ، «ما من أحدٍ في أمانٍ
الآن. ناغ قريبٌ من هذا المكان! وعنده وعند
ناغينا الآن عُشٌ مليءٌ بالبيض، وقريباً تملأ حياتُ
الكوبرا الأرض.»

قال ركتاكي، «ناغ في الحديقة. اليوم رأيته
وكلمته.»



قَالَ شَنْدَرُ،

«لَا. إِنَّهُ لَيْسَ

فِي الْحَدِيقَةِ.»

سَمِعَ رِكْتَائِي صَوْتًا

خَافِتًا أَشْبَهَ بِصَوْتِ خَذَشٍ

وَنَبَشٍ. أَذْرَكَ أَنَّ ذَلِكَ صَوْتُ

حَرَّاشِفٍ حَيَّةٍ تَنْزَلِقُ عَلَى آجُرٍ

مَخْرُوقٍ. فَجَاءَ انْتَفَضَ وَارْتَجَفَ

وَهْتَفَ، «نَاغٌ يَتَسَلَّلُ إِلَى دَاخِلِ

الْمَنْزِلِ عَبْرَ أَنْبُوبِ الْحَمَّامِ!»



رَكَضَ إِلَى دَاخِلِ الْمَنْزِلِ وَأَسْرَعَ إِلَى الْحَمَّامِ

وَأَخَذَ يُنْصِتُ بِاهْتِمَامٍ. سَمِعَ نَاغِينَ تَهْمِسُ مِنْ

الخَارِجِ قَائِلَةً، «عِنْدَمَا يَمُوتُ الرَّجُلُ وَعَائِلَتُهُ،

يَكُونُ عَلَى النَّمْسِ أَنْ يَرْحَلَ.»

وَجَاءَ جَوَابُ نَاغٍ مِنْ دَاخِلِ الْأَنْبُوبِ، «هَلْ نَقُتْلُهُمْ

كُلَّهُمْ؟»

«نَعَمْ! نَعَمْ! قَبْلَ أَنْ يَجِئُوا إِلَى هُنَا هَلْ كَانَ

عِنْدَنَا نَمْسٌ، أَيْ نَمْسٌ؟ لَا! إِذْهَبْ! اقْتُلْ كُلَّ

مَنْ تَجِدُ فِي طَرِيقِكَ! اقْتُلْهُمْ كُلَّهُمْ!»

رَأَى رِكْتَائِي نَاغٌ يَنْزَلِقُ مِنْ أَنْبُوبِ الْحَمَّامِ دَاخِلًا،

وَيَلْتَفُّ حَوْلَ دَلْوٍ كَبِيرٍ وَيَغْفُو هُنَاكَ.



إِقْتَرَبَ رِكْتَاكِي مِنْ نَاغٍ عَلَى حَذَرٍ، لَا يَكَادُ مِنْ
حَذَرِهِ أَنْ يَتَنَفَّسَ. ثُمَّ انْقَضَّ فَجَاءَ عَلَى عُنُقِهِ،
وَأَنْشَبَ فِيهِ أَسْنَانَهُ. بَلَمَحَ الْبَرَقِ هَبَّ نَاغٌ مِنْ غَفْوَتِهِ

وَانْتَقَضَ وَلَطَمَ، وَرَاحَ رَأْسُهُ يَخْبِطُ ذَاتَ الْيَمِينِ
وَذَاتَ الشَّامِلِ. وَفِي كُلِّ خَبْطَةٍ كَانَ رِكْتَاكِي يَصْدِمُ
هَذَا الْحَائِطَ أَوْ ذَاكَ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ. كَانَ الْأَلَمُ يَخْتَرِقُ
كُلَّ عَظْمٍ فِي جِسْمِهِ. وَأَحَسَّ بِرَأْسِهِ يَدُورُ. كَانَ
يَقُولُ فِي نَفْسِهِ، «سَأَمُوتُ، لَكِنْ، عَلَى الْأَقْلَى،
أَمُوتُ وَأَنَا أَقَاتِلُ!»

فَجَاءَ سَمِيعٌ أَزِيحًا عَالِيًا اخْتَرَقَ أُذُنَيْهِ! كَانَ ذَاكَ
صَوْتُ رَصَاصَةٍ أَطْلَقَهَا وَالِدُ شَادِي، وَمَعَهُ تَهَاوَى
نَاغٌ عَلَى الْأَرْضِ.

لَمْ يُدْرِكْ رِكْتَاكِي فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ مَا حَدَثَ. لَكِنَّهُ
أَدْرَكَ أَنَّهُ لَيْسَ مَيِّتًا، وَأَنَّهُ يَشْعُرُ بِدُورٍ
وَأَنْهِيَارٍ، لَكِنَّهُ لَا يَزَالُ حَيًّا!



في اليوم التالي، كان الطائر دارزي يُغرّد بأعلى
صوته قائلاً:

الحية ناغ أخطر حية.
ريكتاكي خلص منها الدنيا.
شكراً شكراً يا ريكتاكي،
تركت الحية دون حراك.

قال ريكتاكي، «قل لي، يا
دارزي، أين ناغينا؟»

قال دارزي وهو لا يزال يُغرّد:
«إنها بين الحجارررررة.»

قال ريكتاكي، «وأين هو البيض، يا دارزي؟»
«في حقل البطيخخخخخخ.»

قال ريكتاكي، «تظاهر بأن جناحك مكسور لتجذب
ناغينا إليك وتبعدنا عن هذا المكان.»



كان دارزي يُسعدُهُ أن يقوم بالمهمة، لكن زوجته
سبقتُهُ، وطارَتْ إلى موضع قريب من الحجارة،
وأخذت تدور حولها وتئن وتقول، «آه يا جناحي!
أنا لا أقدر أن أطير!»

سرعان ما خرجت ناغينا من بين الحجارة
واتجهت صوب الطائر لتأكلهُ.

ركض ريكتاكي إلى حقل البطيخ. كان في الحقل
خمس وعشرون بيضة تؤشك أن تفرخ، بين لحظة
وأخرى، إلى خمس وعشرين حية كوبرا صغيرة.
فسحق تلك البيض واحد بعد واحد.

